

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgericht Oldenburg (Germania) la
13 noiembrie 2017 – ReFood GmbH & Co. KG/Landwirtschaftskammer Niedersachsen**

(Cauza C-634/17)

(2018/C 052/21)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgericht Oldenburg

Părțile din procedura principală

Reclamantă: ReFood GmbH & Co. KG

Pârâtă: Landwirtschaftskammer Niedersachsen

Întrebările preliminare

Au fost adresate următoarele întrebări privind interpretarea articolului 1 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1013/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2006 privind transferurile de deșeuri ⁽¹⁾:

1. Articolul menționat trebuie interpretat în sensul că exclude din domeniul său de aplicare toate transferurile care, potrivit articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 ⁽²⁾, intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 1069/2009?

2. În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare:

Articolul menționat trebuie interpretat în sensul că exclude din domeniul său de aplicare transferurile pentru care există potrivit Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 – coroborat și cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 142/2011 ⁽³⁾ – reglementări privind colectarea, transportul, identificarea sau trasabilitatea?

3. În cazul unui răspuns negativ la a doua întrebare:

Articolul menționat trebuie interpretat în sensul că exclude din domeniul său de aplicare numai acele transferuri în cazul cărora este vorba despre expedieri supuse aprobării conform articolului 48 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009?

⁽¹⁾ JO 2006, L 190, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (Regulament privind subprodusele de origine animală), JO 2009, L 300, p. 1.

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 142/2011 al Comisiei din 25 februarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de punere în aplicare a Directivei 97/78/CE a Consiliului în ceea ce privește anumite probe și produse care sunt scutite de la controalele sanitar-veterinare la frontieră în conformitate cu directiva menționată, JO 2011, L 54, p. 1.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Lituania) la
15 noiembrie 2017 – Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos/
UAB „Skonis ir kvapas”**

(Cauza C-638/17)

(2018/C 052/22)

Limba de procedură: lituaniana

Instanța de trimitere

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Părțile din procedura principală

Recurentă: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Cealaltă parte în procedură: UAB „Skonis ir kvapas”

Întrebările preliminare

Articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2011/64/UE⁽¹⁾ a Consiliului din 21 iunie 2011 privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat (text codificat) trebuie interpretat în sensul că expresia „trabucuri sau țigări de foi” include (sau nu include) cazurile în care o parte a învelișului de tutun natural sau reconstituit, este acoperită și de alt strat exterior (de hârtie), precum în litigiul principal? Împrejurarea că utilizarea hârtiei ca strat suplimentar în învelișul exterior al produsului din tutun (acolo unde se află filtrul) determină similitudinea sa vizuală cu o țigaretă este relevantă pentru a se răspunde la această întrebare?

⁽¹⁾ JO 2011, L 176, p. 24.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Augstākā tiesa (Letonia) la 15 noiembrie 2017 – SIA „KPMG Baltics”, lichidatorul judiciar al societății AS „Latvijas Krājbanka”

(Cauza C-639/17)

(2018/C 052/23)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Augstākā tiesa

Părțile din procedura principală

Reclamantă: SIA „KPMG Baltics”, lichidatorul judiciar al societății AS „Latvijas Krājbanka”

Cealaltă parte în recurs: SIA „Ķīpars AI”

Întrebările preliminare

- 1) Noțiunea „ordin de transfer”, în sensul Directivei 98/26/CE⁽¹⁾ a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare, astfel cum a fost modificată de Directiva 2009/44/CE⁽²⁾, include un ordin de plată prezentat de un deponent la o instituție de credit pentru un transfer de fonduri către o altă instituție de credit?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare preliminară, articolul 3 alineatul (1) din Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare, astfel cum a fost modificată de Directiva 2009/44/CE, care prevede că „[o]rdinele de transfer și compensarea produc efecte legale și sunt opozabile terților chiar și în cazul procedurii de faliment aplicate unui participant, cu condiția ca ordinele de transfer să fi fost introduse în sistem înainte de momentul deschiderii procedurii de faliment, definite în conformitate cu articolul 6 alineatul (1). Aceasta se aplică chiar și în cazul procedurii de faliment aplicate unui participant (la sistemul în cauză sau la un sistem interoperabil) sau operatorului de sistem al unui sistem interoperabil care nu este participant”, trebuie interpretat în sensul că un ordin precum cel din prezenta cauză putea fi considerat „introdus în sistem” și trebuia executat?

⁽¹⁾ JO 1998, L 166, 45, Ediție specială, 06/vol. 3, p. 33.

⁽²⁾ JO 2009, L 146, 37.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) la 17 noiembrie 2017 – GE Power Controls Portugal – Unipessoal Lda/Fazenda Pública

(Cauza C-643/17)

(2018/C 052/24)

Limba de procedură: portugheza

Instanța de trimitere

Supremo Tribunal Administrativo